EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

LIBE_PV(2007)0910_1

PÖYTÄKIRJA
Kokous 10. syyskuuta 2007 klo 15.00–18.30,
11. syyskuuta 2007 klo 9.00–12.30 ja klo 15.00–18.30
ja 12. syyskuuta 2007 klo 9.00–12.30 ja klo 15.00–18.30
BRYSSEL

Puheenjohtaja Panayiotis Demetriou (valiokunnan vanhin jäsen) avasi kokouksen maanantaina 10. syyskuuta 2007 klo 15.07.

1. Esityslistan hyväksyminen **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Esityslista hyväksyttiin seuraavan kahden muutoksen jälkeen.

Kohta 4 (Maria da Assunção Estevesin mietintö ehdollisten ja vaihtoehtoisten rangaistusten ja ehdollisten tuomioiden tunnustamisesta ja valvonnasta) käsitellään tiistaina 11. syyskuuta klo 9 ja kohdat 10–18 (Adina-Ioana Vălean ja Edith Mastenbroekin mietinnöt viisumien myöntämisen helpottamisesta ja takaisinottosopimuksista Länsi-Balkanin maiden kanssa) käsitellään maanantaina 10. syyskuuta 2007 klo 15.30.

Kohta 8 (Søren Bo Søndergaardin mietintö sääntöjen kehittämisestä edunvalvojien (lobbaajien) toiminnalle Euroopan unionin toimielimissä) käsitellään 12. syyskuuta klo 16.15 ja 16.45 välillä.

2. Puheenjohtajan ilmoitukset

Koordinaattorit ovat nimittäneet seuraavat mietintöjen esittelijät kokouksessaan 27. elokuuta 2007:

- **Adina-Ioana Vălean**: Euroopan yhteisön ja Montenegron, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian ja Albanian väliset takaisinottoa ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamista koskevat sopimukset;

- **Edith Mastenbroek:** Euroopan yhteisön ja Serbian sekä Bosnian ja Hertsegovinan väliset takaisinottoa ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamista koskevat sopimukset;

- **Jean-Marie Cavada (puheenjohtaja)**: Bulgarian ja Romanian liittyminen 26 päivänä heinäkuuta 1995 tehtyyn yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamista koskevaan yleissopimukseen sekä yleissopimukseen liittyviin eri pöytäkirjoihin;

- **Martine Roure**: Direktiivin 2003/109/EY soveltamisalan laajentaminen koskemaan kansainvälistä suojelua saavia henkilöitä;

- **Barbara Kudrycka**: Korruption vastainen yhteyspisteiden verkosto;

- **Carlos Coelho**: Schengenin säännöstön määräysten soveltaminen Tšekissä, Virossa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa;

- **Michael Cashman**: Monivuotinen toimintakehys Euroopan unionin perusoikeusvirastolle.

Päätökset ovat lopullisia, mikäli vastalauseita ei esitetä.

Sophia in 't Veld kysyi, olisiko mahdollista kutsua varapuheenjohtaja Franco Frattini (Euroopan komissio) johonkin seuraavista LIBE-valiokunnan kokouksista keskustelemaan asiaan liittyvistä matkustajarekisteriä koskevista kiireellisistä kysymyksistä. Puheenjohtaja lupasi välittää pyynnön LIBE-valiokunnan sihteeristölle tarvittavia toimenpiteitä varten.

3. Eurooppalainen täytäntöönpanomääräys ja tuomittujen siirtäminen

LIBE/6/51455

* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Esittelijä:	Ioannis Varvitsiotis (EPP-ED)	PR – PE393.875v01-00
Vastaava:	LIBE	

- Mietintöluonnoksen käsittely ja neuvoston esittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 14. syyskuuta 2007 klo 12.00

Barbara Kudrycka käytti Ioannis Varvitsiotisin puolesta puheenvuoron ja ilmoitti jäsenille, että esittelijä ehdottaa ehdotuksen hyväksymistä sellaisenaan.

Lähes kaikki Euroopan parlamentin kysymykset on otettu huomioon. Hän muistutti jäseniä siitä, että tarkistusten jättämisen määräaika on 14. syyskuuta, jotta äänestys voidaan toimittaa 2.–3. lokakuuta pidettävässä kokouksessa. Euroopan parlamentin olisi annettava päätöksensä neuvoston kehotuksen mukaisesti viimeistään 25. lokakuuta.

4. Ehdollisten ja vaihtoehtoisten rangaistusten ja ehdollisten tuomioiden tunnustaminen ja valvonta

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Esittelijä: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Vastaava: LIBE

- Mietintöluonnoksen käsittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 17. syyskuuta 2007 klo 12.00

Puheenvuoron käyttivät: esittelijä Maria da Assunção Esteves, Lemos Viera (neuvoston puheenjohtajavaltion Portugalin edustaja), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

Sen jälkeen kun esittelijä Maria da Assunção Esteves oli päättänyt esityksensä, puheenjohtaja Kinga Gál muistutti, että tarkistusten jättämisen määräaika on 17. syyskuuta klo 12.00 ja että äänestys toimitetaan 2. lokakuuta.

5. Euroopan naapuruuspolitiikan lujittaminen

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) KOM(2006)0726

Valmistelija: Adina-Ioana Vălean (ALDE) PA – PE392.280v01-00

Vastaava: AFET

- Lausuntoluonnoksen käsittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 17. syyskuuta 2007 klo 12.00

Aiheesta käytiin toinen keskustelu. Puheenvuoron käytti Ignasi Guardans Cambó, joka painotti, että on laadittava todellinen naapuruuspolitiikka sen sijaan, että toteutetaan vain muutamia toimenpiteitä.

Inger Segelström käytti myös puheenvuoron. Marraskuussa 2007 Euroopan parlamentti isännöi parlamentaarisen foorumin kokouksen, jossa käsitellään Euroopan naapuruuspolitiikkaa itäisissä naapurimaissa.

Puheenjohtajavaltio Portugalin edustaja Constança Urbano de Sousa muistutti tulevasta Euro–Välimeri-konferenssista. Lisäksi puheenvuoron käytti komission edustaja Jani Taivalantti.

Aikataulu: Tarkistusten jättämisen määräaika: 17. syyskuuta klo 12, äänestys LIBE-valiokunnassa: 2. lokakuuta

Yhteiskeskustelu

6. EY:n ja Ukrainan välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamisesta

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) KOM(2007)0190 – C6-0187/2007

Esittelijä:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Vastaava:	LIBE	
Lausunnot:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. EY:n ja Ukrainan välinen takaisinottosopimus

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) KOM(2007)0197 – C6-0188/2007

Esittelijä:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Vastaava:	LIBE	
Lausunnot:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Mietintöluonnoksen käsittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 14. syyskuuta 2007 klo 12.00

Esittelijä Barbara Kudrycka kysyi, onko sopimuksen tekemiselle komission mukaan mitään esteitä. Lisäksi hän kysyi, onko rahoituksellisia toimenpiteitä suunniteltu.

Adina-Ioana Vălean käytti puheenvuoron ja kysyi, allekirjoitettaisiinko sopimusta, mikäli Ukraina jatkaa joidenkin maiden (Bulgaria ja Romania) syrjimistä.

Komission edustajat Diederik Paalman ja Jani Taivalantti käyttivät puheenvuoron. He kertoivat LIBE-valiokunnan jäsenille, että komission mukaan sopimuksen tekemiselle ei ole esteitä. Rahoitustuesta annetaan yhteinen lausuma (sopimuksen liitteessä). Lisäksi Ukrainaa kehotetaan lopettamaan tiettyjen maiden syrjiminen. Asiaa käsitellään 14. syyskuuta pidettävässä huippukokouksessa.

Aikataulu: Tarkistusten jättämisen määräaika: 14. syyskuuta, äänestys LIBE-valiokunnassa: 2.–3. lokakuuta

8. Sääntöjen kehittäminen edunvalvojien (lobbaajien) toiminnalle Euroopan unionin toimielimissä

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) KOM(2007)0127

Valmistelija: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Vastaava: AFCO _ Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Bulgarian ja Romanian liittyminen 26 päivänä heinäkuuta 1995 tehtyyn yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamista koskevaan yleissopimukseen sekä yleissopimukseen liittyviin eri pöytäkirjoihin

LIBE/6/50295

* 2007/0100(CNS) KOM(2007)0277 – C6-0238/2007

Esittelijä:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Vastaava:	LIBE	
Lausunnot:	CONT – Päätös: ei lausuntoa	

- Mietintöluonnoksen käsittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 14. syyskuuta 2007 klo 12.00

Puheenjohtaja ilmoitti LIBE-valiokunnan jäsenille, että kyseessä on lähinnä muodollinen Euroopan parlamentin kuuleminen ja hänen mukaansa asiasta ei todennäköisesti synny poliittisia erimielisyyksiä.

Aikataulu: äänestys toimitetaan 2.–3. lokakuuta ja tarkistusten jättämisen määräaika on 14. syyskuuta klo 12.

Yhteiskeskustelu kohdista 10–18

10. Euroopan yhteisön ja Montenegron välinen takaisinottosopimus

LIBE/6/52237

* 2007/0146(CNS) KOM(2007)0431

Esittelijä: Adina-Ioana Vălean

Vastaava: LIBE

Lausunnot: AFET

11. Euroopan yhteisön ja Montenegron välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamisesta

LIBE/6/52245

* 2007/0149(CNS) KOM(2007)0426

Esittelijä: Adina-Ioana Vălean

Vastaava: LIBE

Lausunnot: AFET

12. Euroopan yhteisön ja Serbian välinen takaisinottosopimus

LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) KOM(2007)0438

Esittelijä: Edith Mastenbroek

Vastaava: LIBE

Lausunnot: AFET

13. Euroopan yhteisön ja Serbian välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamisesta
LIBE/6/52243
* 2007/0144(CNS) KOM(2007)0422

Esittelijä: Edith Mastenbroek
Vastaava: LIBE
Lausunnot: AFET

14. Euroopan yhteisön ja Bosnian ja Hertsegovinan välinen takaisinottosopimus
LIBE/6/52251
* 2007/0142(CNS) KOM(2007)0425

Esittelijä: Edith Mastenbroek
Vastaava: LIBE

15. Euroopan yhteisön ja Bosnian ja Hertsegovinan välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamisesta
LIBE/6/52247
* 2007/0140(CNS) KOM(2007)0423

Esittelijä: Edith Mastenbroek
Vastaava: LIBE

16. Euroopan yhteisön ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välinen takaisinottosopimus
LIBE/6/52253
* 2007/0147(CNS) KOM(2007)0432

Esittelijä: Adina-Ioana Vălean
Vastaava: LIBE
Lausunnot: AFET

17. Euroopan yhteisön ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävien viisumien myöntämisen helpottamisesta
LIBE/6/52249
* 2007/0159(CNS) KOM(2007)0421

Esittelijä: Adina-Ioana Vălean
Vastaava: LIBE
Lausunnot: AFET

18. EY:n ja Albanian välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävistä viisumeista
LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) KOM(2007)0413

Esittelijä: Adina-Ioana Vălean
Vastaava: LIBE
Lausunto: AFET

- Toinen keskustelu

Lukuisista takaisinottosopimuksista käytiin yhteiskeskustelu (esittelijät Edith Mastenbroek ja Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean käytti puheenvuoron ja esitteli mietinnöt. Hän muistutti, että sopimusten oli tarkoitus tulla voimaan viimeistään 1. tammikuuta 2008.

Komission edustajat Dafni Gogou ja Diederik Paalman käyttivät puheenvuoron.

Aikataulu: Lausuntoluonnoksen esittäminen: 2. lokakuuta, tarkistusten jättämisen määräaika: 4. lokakuuta: äänestys LIBE-valiokunnassa 8. lokakuuta: äänestys täysistunnossa: lokakuun II istunto

19. Talousarvio 2008: Pääluokka III – Komissio
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop(PSE) AM_PE393.892v001-00
DT_ PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00
Vastaava: BUDG – Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen

Hyväksyttiin lopullisessa äänestyksessä äänin 31 puolesta, 2 vastaan ja 0 tyhjää.

20. Julkinen kuuleminen "Eurooppalaisesta siviilioikeudellisesta yhteistyöstä" – 11.9.2007
LIBE/6/51975

21. Yhteinen konsuliohjeisto: biometriset tunnisteet ja viisumihakemukset
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) KOM(2006)0269 – C6-0166/2006

Esittelijä: Sarah Ludford DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PE_PE390.625v01-00

Vastaava: LIBE

- Mietintöluonnoksen käsittely

22. Yhteisön viisumisäännöstö
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) KOM(2006)0403 – C6-0254/2006

Esittelijä: Henrik Lax (ALDE) AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Vastaava: LIBE

- Tarkistusten käsittely

23. Politiikan ensisijaiset tavoitteet kolmansien maiden kansalaisten laittoman maahanmuuton torjunnassa
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) KOM(2006)0402

Esittelijä: Javier Moreno Sánchez (PSE) AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Vastaava: LIBE
Lausunnot: AFET_Ioannis Kasoulides AD – PE384.302v02-00
DEVE – Manolis Mavrommatis AD – PE382.637v02-00

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen

Hyväksyttiin lopullisessa äänestyksessä äänin 51 puolesta, 2 vastaan ja 0 tyhjää.

24. Laillista maahanmuuttoa koskeva toimintapoliittinen suunnitelma
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) KOM(2005)0669

Esittelijä: Lilli Gruber (PSE) PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Vastaava: LIBE
Lausunnot: AFET – Päätös: ei lausuntoa
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – Päätös: ei lausuntoa
EMPL – Päätös: ei lausuntoa
CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)
AD – PE382.517v02-00

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen

Hyväksyttiin lopullisessa äänestyksessä äänin 49 puolesta, 1 vastaan ja 0 tyhjää.

25. Jäsenvaltioissa sovellettavat yhteiset vaatimukset ja menettelyt palautettaessa laittomasti oleskelevia kolmansien maiden kansalaisia
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) KOM(2005)0391 – C6-0266/2005

Esittelijä: Manfred Weber (PPE-DE) AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00

Vastaava: LIBE

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen

Hyväksytyt tarkistukset: tarkistus 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 ja 188.
Hyväksytyt kompromissitarkistukset: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 ja 2.
Jean Lambertin suullinen tarkistus hyväksyttiin.

Hyväksyttiin lopullisessa äänestyksessä äänin 48 puolesta, 5 vastaan ja 0 tyhjää.

26. Terrorismin torjuntaa koskevan keskustelun päättävä päätöslauselmaesitys (keskustelu täysistunnossa Strasbourgissa 5. syyskuuta 2007)
LIBE/6/52755

- Keskustelu valiokunnassa puhemiehen luonnoksesta ja mahdollisesti päätös tarkistusten jättämisen määräajasta

27. Euroopan unionin perusoikeusviraston ja Euroopan neuvoston välinen yhteistyö
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) KOM(2007)0478

Esittelijä: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Vastaava: LIBE

- Ensimmäinen keskustelu

Puheenvuoron käyttivät: esittelijä Adamos Adamou, Jörg Polakiewicz (Euroopan neuvosto), Fonseca (Euroopan komissio), De Oliveira Silva (neuvoston puheenjohtajavaltion Portugalin edustaja) ja Magda Kósáné Kovács.

28. Laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajille langetettavat seuraamukset
LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) KOM(2007)0249 – C6-0143/2007

Valmistelija: Claudio Fava (PSE)

Vastaava: LIBE*
Lausunnot: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – Päätös: ei lausuntoa
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- Ensimmäinen keskustelu

Puheenvuoron käyttivät: Claudio Fava, Williams (Euroopan komissio), Constança Urbano de Sousa (neuvoston puheenjohtajavaltion Portugalin edustaja), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Yhteiskeskustelu kohdista 29 ja 30

29. Schengenin tietojärjestelmän (SIS) tietoliikenneinfrastruktuuri (päätös)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) KOM(2007)0306 – C6-0215/2007

Esittelijä: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Vastaava: LIBE
Lausunnot: BUDG

- Mietintöluonnoksen käsittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 13. syyskuuta 2007, klo 12.00

30. Schengenin tietojärjestelmän (SIS) tietoliikenneinfrastruktuuri (asetus)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) KOM(2007)0311 – C6-0216/2007

Esittelijä: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Vastaava: LIBE
Lausunnot: BUDG

- Mietintöluonnoksen käsittely

Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta

Puheenvuoron käyttivät: Carlos Coelho ja De Jaegher (Euroopan komissio)

31. Schengenin säännöstön soveltaminen Tshekin tasavallassa, Virossa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Esittelijä: Carlos Coelho (PPE-DE)
Vastaava: LIBE

- Keskustelu
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta

Puheenvuoron käyttivät: esittelijä Carlos Coelho, Constança Urbano de Sousa (neuvoston puheenjohtajavaltion Portugalin edustaja), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil ja Genowefa Grabowska.

32. Muut asiat

33. Seuraavan kokouksen aika ja paikka

- 2.–3. lokakuuta 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad